



Ålands statistik- och
utredningsbyrå

Iris Åkerberg, statistiker

Tel. 25496

www.asub.aland.fi

STATISTIKMEDDELANDE 18.6.2002

Inkvartering 2002:5

INKVARTERINGSSTATISTIK FÖR ÅLAND

Hotell

Maj 2002

Denna sammanställning innehåller uppgifter om de åländska hotellen i maj 2002 samt uppgifter över övernattningarna från årets början både 2001 och 2002. Övernattningarna är uppdelade enligt gästernas hemland. Diagrammen visar antal övernattningar per månad 2001 och 2002 samt beläggningen på totalkapaciteten under samma år.

Definitioner

Under rubriken **statistikens täckning** anges dels hur många hotell som är med i månadens statistik, dels hur stor procentuell andel av det totala antalet hotellrum som ingår i månadens statistik.

Beläggningen räknas ut som andelen rum som har varit i bruk i procent av totalantalet rum. Beläggningen för den **totala kapaciteten** räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de hotell som har redovisat uppgifter för månaden, divideras med totalantalet rum på de hotell som har redovisat uppgifter samt på de hotell som har varit stängda under månaden. Rum eller anläggningar som är stängda p.g.a ombyggnad är inte medräknade. Beläggningen för den **öppna kapaciteten** räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de anläggningar som har redovisat uppgifter divideras med totalantalet rum på dessa anläggningar, dock så att de dagar under månaden som en anläggning har haft stängt räknas bort från kapaciteten.

I tabellen **anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland** redovisas siffror för Finland, Sverige och övriga länder. Av de övriga länderna redovisas de viktigaste skilt.

Jämförelserna med föregående år är uträknade endast på basen av siffror för anläggningar som har sänt in uppgifter för **både** 2001 och 2002 samt på siffror för anläggningar som har upphört eller tillkommit. Förändringar i antalet övernattningar som beror på att en anläggning har skickat in uppgifter det ena året men inte det andra har således eliminerats.

Månadens siffror

Inkvarteringsstatistiken för maj 2002 baseras på uppgifter för alla 18 hotell på Åland. För totalkapaciteten var belägningsgraden nästan 48 procent och för den öppna kapaciteten 50 procent. I april var motsvarande belägningsgrad 21 procent respektive 27 procent. Ser man till den regionala fördelningen var hotellens belägningsgrad i maj för totalkapaciteten i Mariehamn 57 procent och för hotellen på landsbygden och i skärgården drygt 30 procent.

Antalet övernattningar på hotellen fortsätter att minska totalt sett. I maj minskade övernattningarna med nästan 750 eller drygt 3 procent jämfört med maj 2001. I maj är det de svenska gästernas övernattningar som har varit färre än motsvarande period i fjol, medan de finska gästernas övernattningar ökar. Övernattningar som gäster från övriga länder stod för var också färre i maj i år jämfört med maj i fjol. De svenska gästernas övernattningar minskade med nästan 450 stycken, vilket innebär en minskning om nästan 4 procent. Även de övernattningar som gäster från övriga länder stod för var runt 450 stycken färre i år, men procentuellt sett blir det en större minskning. Antalet finländska övernattningar ökade med drygt 1 procent. Av de övernattande var nästan 50 procent från Sverige och närmare 48 procent från Finland.

Antalet övernattningar minskade i landskommunerna, nästan 13 procent, medan övernattningarna i Mariehamn ökade marginellt. Övernattningarna i Mariehamn var drygt 74 procent av totalantalet.

Av gästernas övernattningar skedde 88 procent på fritiden och drygt 11 procent på yrkets vägnar.

Under januari-maj 2002 var antalet övernattningar totalt nästan 44 600 på de åländska hotellen, vilket är nästan 5 procent färre än under motsvarande period i fjol. De finländska gästernas övernattningar minskade med 5 procent och de svenska gästernas övernattningar med närmare 1 procent. Övernattningar som gäster från övriga länder stod för minskade med drygt 39 procent under januari-maj 2002 jämfört med samma period i fjol.

INKVARTERINGSSTATISTIK FÖR ÅLAND

Maj 2002

Hotell

STATISTIKENS TÄCKNING

| | |
|--------------------------------|------|
| Antal hotell med i statistiken | 18 |
| Andel av rummen | 100% |

BELÄGGNING, RUM

| | Totalt | Marie- hamn | Landsb. o. skärg. |
|-----------------|--------|----------------|----------------------|
| Total kapacitet | 47,9% | 57,0% | 30,4% |
| Öppen kapacitet | 50,0% | 60,2% | 31,0% |

ANLÄNDA GÄSTER OCH ÖVERNATTNINGAR ENLIGT GÄSTERNAS HEMLAND

| Land | Anlända gäster Antal | Övernattningar | | Förändring i procent maj 2001-maj 2002 | Över- nattning per gäst |
|-----------------------------|----------------------------|----------------|--------------|---|-------------------------------|
| | | Antal | Procent | | |
| Totalt | 14 515 | 21 948 | 100,0 | -3,3 | 1,5 |
| Finland | 7 331 | 10 417 | 47,5 | 1,4 | 1,4 |
| Sverige | 6 786 | 10 869 | 49,5 | -3,9 | 1,6 |
| Övriga länder | 398 | 662 | 3,0 | -40,5 | 1,7 |
| -därav: | | | | | |
| Norge | 65 | 106 | 0,5 | | 1,6 |
| Danmark | 108 | 158 | 0,7 | | 1,5 |
| Island | 7 | 9 | 0,0 | | 1,3 |
| Tyskland | 46 | 63 | 0,3 | | 1,4 |
| Belgien | 6 | 12 | 0,1 | | 2,0 |
| Schweiz | 4 | 7 | 0,0 | | 1,8 |
| Frankrike | 18 | 39 | 0,2 | | 2,2 |
| Nederländerna | 8 | 8 | 0,0 | | 1,0 |
| Storbritannien | 39 | 61 | 0,3 | | 1,6 |
| Italien | 14 | 14 | 0,1 | | 1,0 |
| Spanien | 4 | 8 | 0,0 | | 2,0 |
| Estland | 8 | 61 | 0,3 | | 7,6 |
| Lettland | 4 | 4 | 0,0 | | 1,0 |
| Polen | 4 | 6 | 0,0 | | 1,5 |
| Ryssland | 10 | 22 | 0,1 | | 2,2 |
| Turkiet | 2 | 2 | 0,0 | | 1,0 |
| Japan | 2 | 2 | 0,0 | | 1,0 |
| USA | 30 | 51 | 0,2 | | 1,7 |
| Regional fördelning: | | | | | |
| Mariehamn | 10 518 | 16 327 | 74,4 | 0,4 | 1,6 |
| Landskommunerna | 3 997 | 5 621 | 25,6 | -12,7 | 1,4 |

ÖVERNATTNINGAR ENLIGT RESANS SYFTE

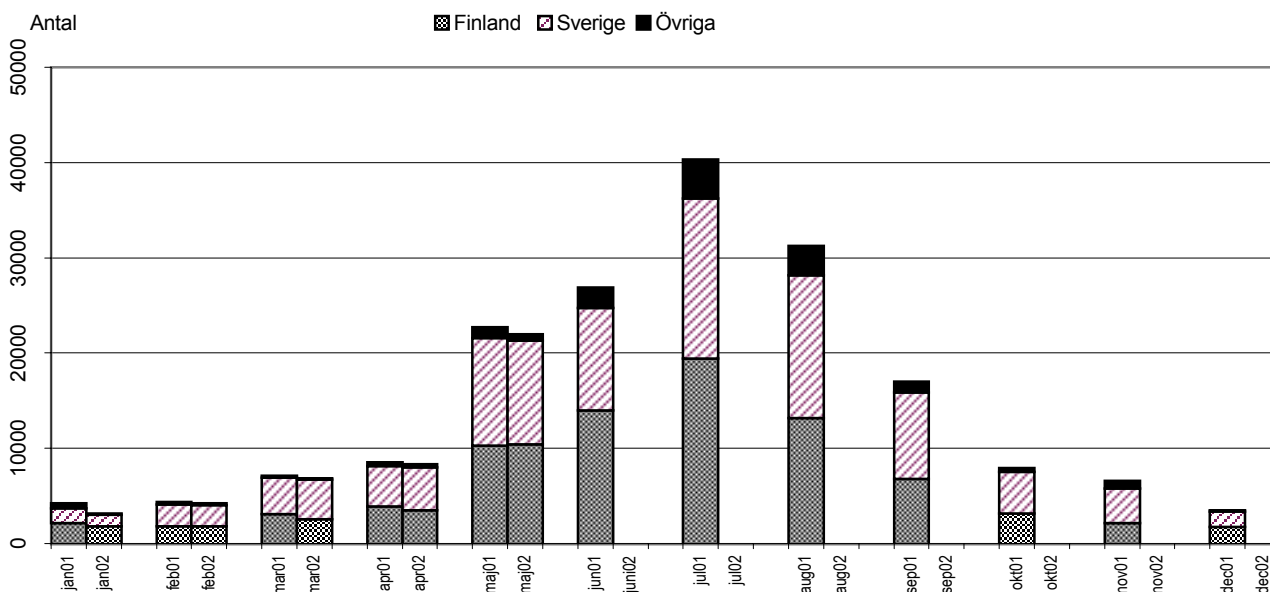
| | Procent |
|---------------|--------------|
| Fritid | 88,0 |
| Yrke | 11,1 |
| Annat | 0,9 |
| Totalt | 100,0 |

ÖVERNATTNINGAR PÅ HOTELL ENLIGT GÄSTERNAS HEMLAND 2001-2002

Januari-maj

| Gäster från | 2001 | 2002 | Förändring jmf med 2001 | |
|-----------------|---------------|---------------|-------------------------|-------------|
| | | | Antal | % |
| - Finland | 21 266 | 20 090 | -1 176 | -5,5 |
| - Sverige | 23 220 | 23 024 | -196 | -0,8 |
| - Övriga länder | 2 405 | 1 458 | -947 | -39,4 |
| Totalt | 46 891 | 44 572 | -2 319 | -4,9 |

Antal övernattningar på hotell



Totalbeläggning på åländska hotell

